

marie claire

N° 485 - MAI-JUIN 2016
WWW.MARIECLAIREMAISON.COM

STYLES & TENDANCES
LES DÉCODAGES
DE LA RÉDACTION

Maison

NOUVEL AIR!

DÉCO & DESIGN
EXOTIQUE FANTASTIQUE,
BOTANIQUE IDYLLIQUE
NÉO-RAYURES
STRIÉES SUR LE VOILET
DEDANS/DEHORS
JARDINS SUSPENDUS
ET SALONS PERCHÉS

CITY GUIDE
LONDON
AVEC TOM DIXON

L 15794 - 485 - F: 4,90 € - RD





SUR LES HAUTEURS
DE MONTMARTRE,
PIERRE ET ROZE
ONT CRAQUÉ
POUR CETTE
MAISON
DU XIX^E SIÈCLE
ILS LUI ONT APPORTÉ UNE
SENSUALITÉ
RÉTRO
ET LEUR FANTAISIE
DE COLLECTIONNEURS.

Par GAELE LE BOULICAUT Texte ISABELLE SOING avec JEREMY CALLAGHAN

Village people



Pierre Traversier et
Rozemarijn de Witte.
Sur les pavés, la verdure :
dans la cour, devant
la maison en briques rouges,
construite entre 1800
et 1850, une Mini Cooper
vintage.

CUISINER SOUS LES ÉTOILES



C

est l'histoire d'un coup de foudre comme Paris aime à les célébrer. Découvrant cette maison à vendre, Pierre Traversier, ancien joueur de basket professionnel et jeune hôtelier, jette un œil à travers une fenêtre. "La peinture y était craquelée; dans cette belle cour verdoyante, la lumière inondait les pièces. Le vert contrastait avec les vieilles briques... J'ai fait demi-tour et dévalé la colline pour faire une offre illico. Un espace intérieur aussi lumineux, c'est rarissime à Paris." Et le terrain de jeu est parfait pour le couple de chineurs compulsifs qu'il forme avec Roze, conseillère éditoriale néerlandaise dans la presse magazine et l'art de vivre. "Nous avons un petit appartement dans le 6^e arrondissement, mais il a fallu déménager: la collection de chaussures de Pierre était devenue insensée", plaisante-t-elle, avant d'avouer qu'elle aussi, collectionne... presque tout.

Une cuisine sous verrière:

la structure en acier a permis à Roze et Paul d'abattre les murs de cette partie de la maison qui comportait plusieurs pièces. Les suspensions au plafond ont été chinées aux puces et dans une galerie du 6^e arrondissement. Le meuble de l'évier de la cuisine est un plan de travail de fleuriste. Zelliges du Maroc, Emery & Cie. Dans le cellier, un arbre chiné. Sac, Lalla, Marrakech. Peinture "Elephant dung" (bouse d'éléphant!) par Emery & Cie.

Des galeries et brocantes parisiennes aux ruelles brésiliennes, tout ce qu'ils y dénichent est susceptible de s'installer chez eux. "Si on trouve quelque chose, par terre ou dans une boutique, qui puisse être utilisé comme poignée de porte ou de placard, on le rapporte, confie Pierre. Impossible d'oublier la tête du menuisier lorsqu'on lui a dit vouloir utiliser les manches d'une collection de vieux parapluies parisiens pour nos portes. Il a dû penser que j'étais fou..." Aucune importance: leurs trouvailles s'accordent à merveille dans leur maison. Son aspect extérieur devant être conservé dans ce quartier classé, le garage a été utilisé pour créer une verrière dans le prolongement de la cuisine/salle à manger. "Il y avait beaucoup de petites pièces, mais hormis l'espace ouvert de la cuisine, la structure de la maison est préservée, précise Pierre. C'est son histoire! C'est ainsi qu'elle est faite, il ne faut jamais l'ignorer." Avec Roze, il a travaillé dur pour préserver les plafonds fissurés ou recréer ses nuances de couleurs altérées par le temps. "Tout le monde nous disait qu'on devait les rénover, qu'ils nous tomberaient sur la tête. Aujourd'hui, ces teintes donnent du charme à la maison." Avec la même énergie, le couple s'est lancé le défi d'ouvrir un petit hôtel dans le nord d'Ibiza, plus sauvage. "Nous voulons partager notre amour pour cette île. Et comme on ne fait pas les choses à moitié, là aussi, on s'y implique, du premier clou planté à la dernière couche de peinture!"

www.lozenamoradoibiza.com



Côté salle à manger, les deux tables assemblées, recréent la forme d'un 8. Un chiffre porte-bonheur pour Pierre et Roze, nés tous les deux un 4 février. Posé sur un sol en résine noire et béton, le tapis en cuir et paille vient de Mauritanie. Chaises chinées Arne Jacobsen, Charles & Ray Eames, Cees Braakman et Verner Panton. Le jardin d'hiver reprend et prolonge la structure en bois de la maison. Table basse chinée.

“UNE COULEUR DOIT
AVOIR DU CARACTÈRE,
J'AIME CELLES
QUE L'ON NE PEUT
PAS CLASSER”

ROZE



Fixée au mur, une branche d'arbre en métal sert d'étagère à deux livres chers à Roze : "The French Chef", de Julia Childs et "The Art of Kitchen", la "bible" néerlandaise de la cuisine qui lui a été offerte lorsqu'elle a quitté sa maison d'enfance. Les vases et assiettes proviennent de la collection de céramique de son père.

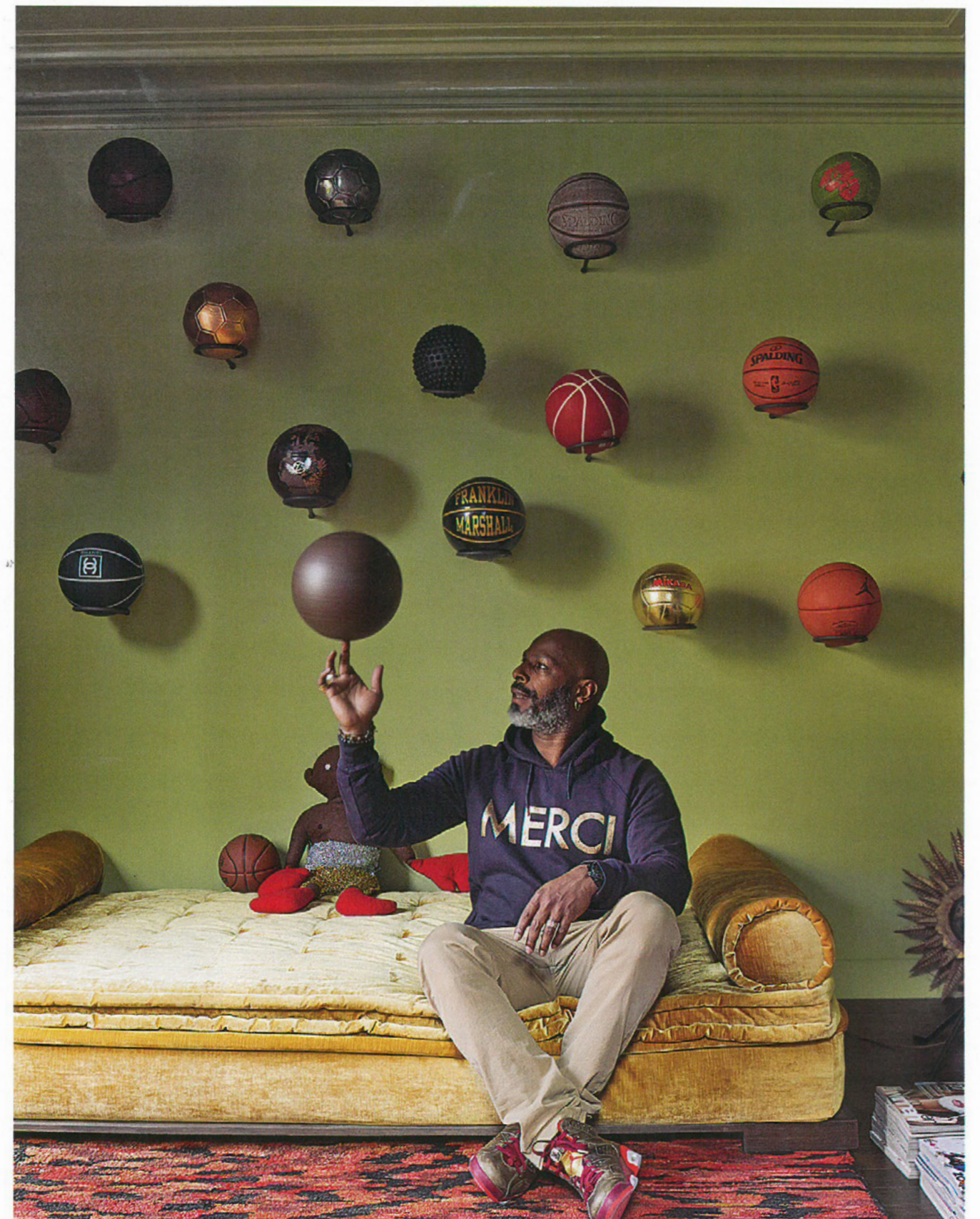


“ CHAQUE BALLON A UNE SIGNIFICATION POUR MOI ”

PIERRE



Au salon, ambiance rétro et sensuelle, entre "Alice au Pays des Merveilles" et rock'n'roll chic. Le tapis réalisé sur mesure s'accorde parfaitement avec la couleur Absinthe des murs, Emery & Cie. Fauteuil "Egg chair", Arne Jacobsen. Les appliques sont une reproduction d'un modèle original trouvé à Paris (ABC Carpet and Home, New York).



Cette pièce sert de bureau et de chambre d'amis. Pierre explique: "J'ai tellement de ballons dont je n'ai pas la force de me séparer que Roze a demandé à un ferronnier d'installer des supports pour les exposer." Elle a aussi dessiné le lit et l'a fait réaliser par un matelassier aux Pays-Bas. Tapis chiné au Maroc.



Au dernier étage de la maison, une chambre et un dressing. Le lit, qui provient d'un palais au Portugal, a été agrandi à 2,10 m pour Pierre qui le trouvait trop petit! La lampe a été dénichée à Marrakech. Le designer catalan Gaudi a réalisé l'une d'entre elles. Linge de lit en lin, Society. Homard en peluche "Petit Homard Clair", Anne-Claire Petit

“ J'ADORE LORSQUE LES
COULEURS CHANGENT,
DEVIENNENT PLUS CHAUDES
OU PLUS PROFONDES! ”

PIERRE



La porte entre la chambre et la salle de bains vient de chez Beaumarie Ferronnerie. La baignoire ancienne en zinc, achetée dans une boutique spécialisée, était installée dans une maison versaillaise. Miroir fabriqué à Marrakech, Corinne Bensimon.

“ PASSIONNÉE DE COLLAGES,
J'AIME ASSOCIER
DES MATIÈRES
ET DES UNIVERS DIFFÉRENTS ”

ROZE



Roze et Pierre ont conçu la salle de bains et les toilettes en exploitant seulement un mètre le long du mur. L'évier en céramique, le robinet, les appliques et les portes ont été chinés au marché aux puces de Saint-Ouen.